

ALGEMENE VERKOOPSVORWAARDEN IMCD Benelux N.V.

Bij iedere bestelling worden de hierna volgende voorwaarden en bedingen geacht volkomen aanvaard te zijn. Deze algemene voorwaarden hebben voorrang op gebeurlijke aankoopvoorwaarden van de klant. Andere voorwaarden zullen slechts tegenstelbaar zijn indien zij door ons schriftelijk werden aanvaard.

Artikel 1 - Offertes.

1. Al onze aanbiedingen met betrekking tot prijs, hoeveelheid, leveringstermijn en leveringsmogelijkheid, in welke vorm ook gedaan, zijn vrijblijvend.

Artikel 2 - Prijzen.

- 2.1. De goederen worden aangerekend aan de prijs die geldt op de dag van de verzending, behalve vast overeengekomen prijzen gedurende een welbepaalde periode.
- 2.2. Een eventuele verhoging van de rechten of taksen, van de lonen, sociale lasten en grondstoffen, toegepast tussen de datum van bestelling en de datum van uitvoering is ten laste van de koper. In dit geval wordt de definitieve prijs bevestigd op het ogenblik van de uitvoering.
- 2.3. De weegschaal van de verkoper is maatgevend, tenzij de koper op zijn kosten in een erkend weegstation laat wegen.
- 2.4. De aanvaarde gewichtsverschillen kunnen max. 10% bedragen. De koper verklaart zich bereid het werkelijk ontvangen gewicht te betalen.
- 2.5. De toeslag voor een spoedzending blijft ten laste van de koper.

Artikel 3 - Leveringstermijn en -plaats.

- 3.1. Monsters of enkelvoudige analyses evenals de analysebladen die aan de klant worden afgegeven hebben slechts een indicatieve waarde.
- 3.2. De opgegeven leveringstermijn geldt enkel als aanduiding.
- 3.3. De levering geschiedt af magazijn, op het ogenblik van het ter beschikking stellen van de goederen.
- 3.4. Voor een eventuele vertraging bij de levering zal de koper in geen geval recht hebben op schadevergoeding, noch het recht hebben om de overeenkomst te verbreken.
- 3.5. Gevallen van overmacht zoals ernstige vorst, stakingen, bedrijfsonderbrekingen wegens technische stoornissen die de normale arbeid in onze installaties of in die van onze toeleveranciers hinderen, bevrijden ons voorlopig van de verplichting tot levering.

Artikel 4 - Risico-overdracht.

4. Alle risico's die de goederen oplopen, zijn voor de koper vanaf het ogenblik dat de goederen te zijner beschikking worden gesteld in onze magazijnen en/of fabrieken, zelfs in het geval waarin het vervoer ten onze laste is, en dit ongeacht het beding van eigendomsvoorbehoud.

Artikel 5 - Eigendomsvoorbehoud.

- 5.1. Alle goederen door ons geleverd blijven, zelfs indien ze bewerkt worden, onze eigendom tot volledige afbetaling van al onze schuldvorderingen, evenals een eventueel saldo ten onze gunste voortkomende uit vroegere transacties. De goederen kunnen derhalve door IMCD Benelux N.V. gedurende de ganse periode van eigendomsvoorbehoud te allen tijde teruggevorderd worden.
- 5.2. In geval van verwerking van de voorbehouden goederen, handelt de koper voor de verkoper. Het eigendomsvoorbehoud van de verkoper strekt zich dus uit op de door de verwerking ontstane goederen.
- 5.3. De koper kan evenwel over de goederen beschikken onder voorbehoud van voldoende garantie. In geval van levering van machines verbindt de koper zich ertoe de door ons geleverde goederen "in specie" in bezit te houden gedurende de ganse termijn van het eigendomsvoorbehoud.

Artikel 6 - In ontvangstneming klachten.

- 6.1. De juistheid van de levering moet bij ontvangst worden nagezien door de koper. Fouten in de levering moeten op de leveringsbon worden vermeld en schriftelijk aan IMCD Benelux N.V. worden bevestigd binnen de 24 uren.
- 6.2. Andere klachten moeten onmiddellijk en uiterlijk 8 dagen na ontvangst van de goederen per aangetekend schrijven aan de maatschappelijke zetel van IMCD Benelux N.V. gericht worden. IMCD Benelux N.V. kan hoogstens gehouden zijn tot vervanging van de niet-conform geleverde goederen.
- 6.3. Verwerkte goederen worden geacht te zijn goedgekeurd door de koper.
- 6.4. Verpakkingen en inhoud van de niet-conform geleverde goederen moeten door de koper bijgehouden worden.
- 6.5. De retourzending van de geleverde goederen kan slechts, na voorafgaande schriftelijke machtiging en verzend- of andere instructies van de verkoper, en binnen een termijn van 8 dagen. Totdat de goederen weer veilig zijn overgedragen aan de verkoper, blijven zij voor rekening en risico van de koper.
- 6.6. Een klacht ontlast de koper niet van zijn verplichting tot betaling.

Artikel 7 - Betalingen.

- 7.1. Alle facturen zijn contant en zonder korting betaalbaar op de maatschappelijke zetel van IMCD Benelux N.V.
- 7.2. Betaling door middel van een wisselbrief maakt geen schuldvernieuwing uit.
- 7.3. Vanaf de vervaldag brengt het onbetaalde gedeelte van onze facturen van rechtswege en zonder aanmaning een verwijlrentrest op van 1% per maand. Daarenboven zal de schuldenaar, bij toepassing van artikel 1147 B. W., gehouden zijn tot een conventionele schadevergoeding welke forfaitair en onverminderbaar wordt vastgesteld op 10% van het openstaande saldo met een minimum van €124 per factuur.
- 7.4. IMCD Benelux N.V. behoudt zich het recht voor, in geval van niet-betaling van één of meerdere facturen op de vervaldag, of het niet-kredietwaardig zijn van de koper, alle leveringen te schorten en de nog uit te voeren overeenkomsten te verbreken ten nadele van de koper. De koper zal hiervoor geen aanspraak kunnen maken op enige schadevergoeding.
- 7.5. In geval van wanbetaling van één of meerdere facturen worden alle, zelfs niet-ervallen facturen, onmiddellijk opeisbaar.
- 7.6. Alle facturen worden beschouwd als aanvaard wanneer zij niet binnen de acht dagen werden geprotesteerd.

Artikel 8 - Waarborg.

- 8.1. De waarborg wegens verborgen gebreken van de producten beperkt zich tot de vervanging van de koopwaar. De vergoeding van de bewezen schade, door de koper geleden, zal in geen geval het bedrag van onze verkoopprijs van het aangewende product kunnen overschrijden.
- 8.2. De waarborg voor toestellen en machines beperkt zich tot deze voorzien door de fabrikant. Geen andere schadevergoeding of terugbetaling van kosten kan van IMCD Benelux N.V. gevorderd worden.
- 8.3. De waarborg vervalt van rechtswege, wanneer de koper zelf reparaties of transformaties uitvoert of door derden laat uitvoeren zonder onze schriftelijke goedkeuring. Zo ook, wanneer vastgesteld wordt dat het onderhoud van het materiaal niet overeenkomstig de voorschriften van de constructeur en/of verkoper wordt uitgevoerd of wanneer het niet overeenkomstig de gebruiksaanwijzing of de gegeven instructies wordt gebruikt.
- 8.4. Bij het verstrekken van chemische en technische adviezen, zowel schriftelijk als mondeling, evenals plannen en schema's gaat IMCD Benelux N.V. enkel een middelverbintenis aan zonder enig resultaat te waarborgen. Deze adviezen zijn dan ook slechts te beschouwen als richtlijnen waarvoor door IMCD Benelux N.V. geen aansprakelijkheid kan worden aanvaard. De koper dient zelf de goederen te testen.
- 8.5. Indien de koper voortverkoopt zonder verwerking, handelt hij op eigen risico en zonder waarborg van continuïteit.

Artikel 9 - Stockage.

- 9.1. IMCD Benelux N.V. is niet aansprakelijk voor schade toegebracht aan goederen die opgeslagen zijn in haar magazijn en/of fabrieken vanaf het moment dat ze ter beschikking werden gesteld van de koper.
- 9.2. Indien de goederen, na het ter beschikking stellen, langer dan een maand gestockeerd blijven in ons magazijn, worden stockagekosten aangerekend aan de klant.

Artikel 10 - Merknamen.

10. Het is de koper niet toegelaten om andere producten onder de merknaam van de verkoper te verkopen. Zonder toelating van de verkoper mag hij evenmin de merknaam van de verkoper gebruiken op zijn eigen fabricaten, producten enz.

Artikel 11 - Jurisdictie.

11. Alle geschillen behoren tot de uitsluitende bevoegdheid van de rechtbanken territoriaal bevoegd uit hoofde van de maatschappelijke zetel van IMCD Benelux N.V.

Artikel 12

De Nederlandse tekst heeft voorrang in geval van interpretatiegeschil tussen de diverse teksten. De Engelse of Duitse vertaling van deze algemene verkoopsvoorwaarden is op eenvoudig verzoek verkrijgbaar.

CONDITIONS GENERALES DE VENTE IMCD Benelux N.V.

Pour toute commande, les conditions et dispositions suivantes sont censées être acceptées pleinement. Ces conditions générales ont priorité par rapport à d'éventuelles conditions d'achat du client. D'autres conditions nous sont seulement opposables en cas d'acceptation écrite de notre part.

Article 1 - Offres.

1. Toutes nos offres relatives au prix, à la quantité, à la date de livraison et aux possibilités de livraison, données sous toute forme, sont sans engagement de notre part.

Article 2 - Prix.

- 2.1. Les marchandises sont facturées au prix en vigueur à la date d'expédition, à l'exception des prix fixes convenus pour une période bien déterminée.
- 2.2. Une augmentation éventuelle des droits ou taxes, des salaires, des cotisations sociales et des matières premières appliquée entre la date de commande et la date d'exécution est à la charge de l'acheteur. Dans ce cas, le prix définitif est confirmé au moment de l'exécution.
- 2.3. La balance du vendeur est déterminante, sauf si l'acheteur fait peser les marchandises à ses frais dans une station de pesage autorisée.
- 2.4. Les différences de poids acceptées ne peuvent dépasser les 10%. L'acheteur donne son accord pour payer le poids effectivement reçu.
- 2.5. Le supplément pour une livraison par express est à charge du client.

Article 3 - Date et lieu de livraison.

- 3.1. Des échantillons ou des analyses unilatérales ainsi que des feuillets d'analyse transmis au client n'ont qu'une valeur indicative.
- 3.2. La date de livraison indiquée n'a qu'un caractère indicatif.
- 3.3. La livraison s'effectue en nos magasins au moment de la mise à disposition des marchandises.
- 3.4. En cas de retard éventuel de la livraison, l'acheteur ne peut prétendre en aucun cas à une indemnité et en outre, il n'a pas le droit d'annuler le contrat.
- 3.5. Des cas de force majeure, tels que de fortes gelées, grèves, interruptions des activités par incident technique chez nous ou chez nos installations nous délient temporairement de toute obligation de livraison.

Article 4 - Transfert de risque.

4. Tous les risques auxquels les marchandises sont soumises sont à la charge de l'acheteur à partir du moment de la mise à disposition des marchandises en nos magasins et/ou usines, même en cas de transport à notre charge, et ceci nonobstant la réserve de propriété.

Article 5 - Réserve de propriété.

- 5.1. Toutes les marchandises livrées par nous - même si elles sont transformées - restent notre propriété jusqu'au paiement intégral de toutes nos créances ainsi que du solde éventuel en notre faveur provenant de transactions antérieures. Pour cette raison, les marchandises peuvent être réclamées à tout moment par IMCD Benelux N.V. pendant toute la période couvrant la réserve de propriété.
- 5.2. En cas de transformation de marchandises soumises à la clause de propriété, l'acheteur agit pour compte du vendeur. Cette clause de réserve de propriété s'étend donc aux marchandises obtenues par transformation.
- 5.3. L'acheteur peut cependant disposer des marchandises sous réserve d'une garantie suffisante. En cas de livraison de machines, l'acheteur s'engage à conserver les marchandises livrées par nous "in specie" dans son patrimoine durant toute la période couvrant la réserve de propriété.

Article 6 - Réception - Réclamations.

- 6.1. La conformité de la livraison doit être examinée par l'acheteur lors de la réception des marchandises. Les erreurs de livraison doivent être mentionnées sur le bon de livraison et confirmées par écrit endéans les 24 heures à IMCD Benelux N.V.
- 6.2. Toute autre réclamation doit être adressée par lettre recommandée au siège social de IMCD Benelux N.V. au plus tard 8 jours après la réception des marchandises. IMCD Benelux N.V. peut être tenue tout au plus au remplacement des marchandises livrées non conformes.
- 6.3. Les marchandises transformées sont censées être acceptées par l'acheteur.
- 6.4. L'emballage et le contenu des marchandises livrées non conformes doivent être conservés par l'acheteur.
- 6.5. L'envoi retour des marchandises livrées peut seulement se faire moyennant un mandat écrit préalable et des instructions d'envoi ou autres du vendeur et endéans un délai de 8 jours. Jusqu'au moment du transfert en toute sécurité des marchandises au vendeur, elles restent pour compte et aux risques et périls de l'acheteur.
- 6.6. Une réclamation ne constitue pas dans le chef de l'acheteur une libération de l'obligation de payer.

Article 7 - Paiements.

- 7.1. Toutes les factures sont payables au grand comptant et sans réduction au siège social de IMCD Benelux N.V.
- 7.2. Un paiement par lettre de change n'implique pas le renouvellement de la dette.
- 7.3. A partir de la date d'échéance, la quote-part non payée de nos factures porte de plein droit et sans rappel un intérêt de retard de 1 % par mois. En outre, en application de l'article 1147 C.C., le débiteur est tenu au paiement d'une indemnité conventionnelle fixée de manière forfaitaire et irréductible à 10% du solde restant dû avec un minimum de €124 par facture.
- 7.4. En cas de non-paiement d'une ou de plusieurs factures à la date d'échéance au en cas d'insolvabilité de l'acheteur, IMCD Benelux N.V. se réserve le droit d'interrompre toutes les livraisons et d'annuler au détriment de l'acheteur les conventions qui doivent encore être exécutées. Dans ce contexte, l'acheteur ne peut prétendre à une indemnité quelconque.
- 7.5. En cas de non-paiement d'une ou de plusieurs factures, toutes les factures, même celles qui ne seraient pas encore arrivées à échéance, deviennent exigibles immédiatement.
- 7.6. Toutes les factures sont censées être acceptées si elles ne sont pas protestées endéans les huit jours.

Article 8 - Garantie.

- 8.1. La garantie pour vices cachés des produits se limite au remplacement de la marchandise. L'indemnisation des dégâts prouvés subis par l'acheteur ne peut en aucun cas dépasser le montant de notre prix de vente du produit livré.
- 8.2. La garantie pour les appareils et machines se limite à celle prévue par le constructeur. Aucune autre indemnité ou aucun autre remboursement ne peuvent être exigés de la part de IMCD Benelux N.V.
- 8.3. L'acheteur est déchu de plein droit de toute garantie s'il effectue lui-même des réparations ou transformations ou s'il les fait effectuer sans notre accord écrit. De même, s'il s'avère que l'entretien du matériel n'a pas été effectué conformément aux prescriptions du constructeur et/ou du vendeur ou si le matériel n'est pas utilisé conformément au mode d'emploi ou aux instructions données.
- 8.4. En cas d'avis chimique et technique aussi bien écrit que verbal, ainsi que des plans et des schémas, IMCD Benelux N.V. contracte uniquement une obligation de moyens, sans garantir un résultat quelconque. Ces avis constituent donc seulement des directives, pour lesquelles IMCD Benelux N.V. ne peut être tenue responsable. L'acheteur doit tester lui-même ses marchandises.
- 8.5. En cas de revente par l'acheteur de marchandises non-transformées, celui-ci agit à ses risques et périls.

Article 9 - Stockage.

- 9.1. IMCD Benelux N.V. n'est pas responsable pour des dommages causés aux marchandises stockées en ses magasins et/ou usines à partir du moment de la mise à disposition à l'acheteur.
- 9.2. Si les marchandises, après avoir été mises à la disposition de l'acheteur, restent stockées seront facturées.

Article 10 - Marque de commerce.

10. L'acheteur n'est pas autorisé à vendre d'autres produits sous la marque de commerce du vendeur. De même, il ne peut utiliser la marque de commerce du vendeur pour ses propres objets fabriqués, produits etc. sans autorisation de celui-ci .

Article 11 - Jurisdiction.

11. Tout litige ressort de la compétence exclusive des tribunaux qui sont territorialement compétents du chef du siège social de IMCD Benelux N.V.

Article 12

Le texte néerlandais a priorité en cas de différences d'interprétation. Le texte anglais ou allemand des présentes conditions générales de vente peut être obtenu sur simple demande.